



صحيفة بيانات السلامة

Autran Dex/Merc

القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

Autran Dex/Merc

بيان تعريف المنتج طبقاً للنظام المن曦 العالمي
GHS

467117-AE02

كود المنتج

467117

صحيفة بيانات سلامة المادة رقم #

سائل.

نوع المنتج

الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يتصح بها

سائل ناقل الحرارة الآوتوماتيكي بالنسبة لجهاز التطبيق المحدد، انظر نشرة البيانات التقنية المعنية أو تشاور مع ممثل شركتنا.

استخدام المادة/المستحضر

المورد

BP Middle East
Standard Chartered Tower
8th Floor, Down Town Burj Khalifa
By Emaar Square
P.O. Box 1699, Dubai, United Arab Emirates

Main : (971) 4 331 7999

Fax : (971) 4 331 8530

رقم هاتف الطوارئ

خدمة +44 (0) 671 239 1235 (اللغة العربية 24 ساعة في اليوم/7 أيام على مدار الأسبوع)
+44 (0) 670 239 1235 (اللغة الإنجليزية 24 ساعة في اليوم/7 أيام على مدار الأسبوع)

القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط

الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 3

عناصر بطاقة الوسم في النظام المن曦 العالمي GHS

بدون كلمة تنبيه

كلمة التنبيه

H402 - ضار للحياة المائية

عبارات المخاطر

عبارات التحذير

عامة

P103 - اقرأ بعناية واتبع جميع التعليمات.

P102 - ضع المنتج بعيداً عن متناول الأطفال.

P101 - في حالة استشارة الطبيب : اصطحب معك وعاء المنتج أو بطاقة التعريف

P273 - تجنب انتشار المادة في البيئة.

الوقاية

غير قابل للتطبيق.

الاستجابة

غير قابل للتطبيق.

التخزين

P501 - تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

التخلص من النفاية

يزيل دهون الجلد.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/1
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 1/32
Version	4.04	Date of issue	17/12/2025.
نسخة		Format	United Arab Emirates
		Language	اللغة
			ENGLISH
			العربية

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

الخليط

مادة/مستحضر

زيت أساسى عالي النقاوة (خلاصة IP 346 DMSO > 3%). إضافات خاصة للأداء.

اسم المكون	%	CAS رقم
مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة	$\geq 50 - \leq 75$	CAS: 64742-54-7
مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة	$\geq 10 - \leq 25$	CAS: 64742-54-7
مواد مقطرة (بترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة	$\geq 10 - \leq 25$	CAS: 64742-65-0
مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بدرجة خفيفة، بارافينية	≤ 3	CAS: 64742-55-8
2-حمض الأكرييليك، 2-ميثيل، استر البوتيل، بولمير ذو N - [3-(ثنائي ميثلإثانولامين)بروبيل]-2-ميثل-2-البروبانيميد، دوسييل 2-ميثل-2-بروبنات، ساسي ديسيل 2-ميثل-2-بروبنات وثمانى ديسيل 2-ميثل-2-بروبنات	≤ 3	CAS: 176487-46-0
ثنائي (2-هيدروكسي إيثيل) شحم الكيل الأمين	<0.1	CAS: 61791-44-4
2-(heptadecenyl)-4,5-dihydro-1H-imidazole-1-ethanol	≤ 0.042	CAS: 27136-73-8
-2-هيدرايديك - 8-إنيل - 2-إيميدازولين - 1-يل) إيثانول	≤ 0.038	CAS: 95-38-5

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئية تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية الازمة

لامسة العين

في حالة الملامسة، يُراعى دفق الماء فوراً على الأعين لمدة لا تقل عن 15 دقيقة. يجب إبعاد الجفون عن مقلات الأعين لضمان الشطف الكامل. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية.

استنشاق

في حالة الإستنشاق، يُراعى نقل المصاب إلى الهواء الطلق. في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعَرَّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض.

لامسة الجلد

يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. أزيل الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض. إذا حدث تبيّغ أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب/رعاية طبية.

الابتلاع

لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحبة الضارة أو إن كانت شديدة.

الجلد

أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

الملحوظات للطبيب

يجب أن تتم المعالجة حسب الأعراض بشكل عام ويتم إجراؤها لتخفيف حدة التأثيرات. في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعَرَّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة. لا يوجد علاج محدد.

معالجات خاصة

حماية فريق الإسعافات الأولية

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/2
Product code	467117-AE02	Code of product	تاريخ الإصدار Page: 2/32
Version 4.04	نسخة	Format United Arab Emirates	لغة Language

العربية

القسم 5. تدابير مكافحة الحرائق

وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المناسبة

وسائل الإطفاء غير المناسبة

يُستخدم الرغوة أو مادة كيميائية الجافة متعددة الأغراض لإخماد الحرائق.
لا تُستخدم المياه النفاثة.

يجُب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية. سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تتفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين. هذه المادة ضارة بالحياة المائية.

نوافع الاحتراق قد تشمل ما يلي:
أكسيد الكربون (CO_2 , CO)
أكسيد النيتروجين (NO_2 , NO) الخ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق.

يجب على فريق مكافحة الحرائق أن يرتدوا جهاز تنفس مكتفي ذاتيا SCBA إيجابي الضغط والزي الواقي كاملاً.

نوافع تحلل حراري خطيرة

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمل الإطفاء

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمل الإطفاء

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

للأفراد من خارج فريق الطوارئ

اتصل بفريق الطوارئ. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يُراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي مهامات الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. ارتدي مهامات الواقية الشخصية الملائمة. قد تكون الأرضيات زلقة، يجب توخي العناية لتجنب السقوط.

الدخول إلى مكان مغلق أو منطقة رديئة التهوية ملوثة بالأبخرة أو الرذاذ أو العادم يمثل خطورة بالغة في حالة عدم استخدام معدات الحماية المناسبة للجهاز التنفسي وعدم الاستعانة بنظام عمل آمن. قم بارتداء جهاز تنفس مستقل ذاته. احرص على ارتداء سترة مناسبة وقية من المواد الكيميائية. أحذية برقية مقاومة للمواد الكيميائية. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

لمسعفي الطوارئ

الاحتياطات البيئية

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

طرائق ومواد الاحتواء والتقطيف

انسكاب صغير

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يُراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يُراعى امتصاصها بمادة خاملة، ثم إيداعها إحدى الحاويات الملائمة للتخلص من النفايات. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

انسكاب كبير

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يُراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المغلفة. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الغرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات المناولة المأمونة

احتياطات المناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يُحظر ابتلاعها. يُراعى تجنب ملامستها الأعين و الجلد والثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بحاكم عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية. يُراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة، ووصولها إلى التربة، و المجاري المائية السطحية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يُراعى الإغتسال جيداً بعد مناولتها. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/3
Product code	467117-AE02	Code of product	تاريخ الإصدار Page: 3/32
Version	4.04	Date of issue	17/12/2025.
نسخة		Format	Language
		United Arab Emirates	اللغة
			ENGLISH
			العربية

القسم 7. المناولة والتخزين

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يراعى غلق الوعاء غلقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. يجب أن يتم التخزين والاستعمال فقط في معدات/حاويات مصممة للاستخدام مع هذا المنتج. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعي استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة.

متطلبات التخزين الآمنة، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

التعرض لدرجات الحرارة العالية لفترات طويلة.

غير ملائمة

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تدابير التحكم حدود التعرض المهني

حدود التعرض	حدود المكون
TLV ACGIH pure ,Oil [Mineral] .A4 refined] severely and highly 8 ساعات: 5 مج / م ³ . الشكل: النسبة التي قد تُستنشق. صدرت/رجعت: 11/2009	مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة
TLV ACGIH pure ,Oil [Mineral] .A4 refined] severely and highly 8 ساعات: 5 مج / م ³ . الشكل: النسبة التي قد تُستنشق. صدرت/رجعت: 11/2009	مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة
TLV ACGIH pure ,Oil [Mineral] .A4 refined] severely and highly 8 ساعات: 5 مج / م ³ . الشكل: النسبة التي قد تُستنشق. صدرت/رجعت: 11/2009	مواد مقطرة (بترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة
TLV ACGIH pure ,Oil [Mineral] .A4 refined] severely and highly 8 ساعات: 5 مج / م ³ . الشكل: النسبة التي قد تُستنشق. صدرت/رجعت: 11/2009	مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بدرجة خفيفة، بارافينية

مؤشرات التعرض البيولوجي

لا توجد مؤشرات تعرض معروفة.

الضوابط الهندسية المناسبة

يجب تقييم جميع الأنشطة المرتبطة بالمواد الكيميائية من حيث مخاطرها على الصحة، وذلك لضمان التحكم في معدلات التعرض بالشكل المناسب. لا يجوز تحديد معدات الوقاية الشخصية إلا بعد تقييم الأشكال الأخرى لإجراءات التحكم (على سبيل المثال عمليات التحكم الهندسية) بالشكل المناسب. يجب أن تتوافق معدات الوقاية الشخصية مع الموصفات المعنية وأن تكون مناسبة للاستخدام، ويجب الحفاظ عليها في حالة جيدة وصيانتها بشكل سليم.

يجب التشاور مع مورد معدات الوقاية الشخصية لطلب المشورة بشأن الاختيار والموصفات المعنية. لمزيد من المعلومات، اتصل بالهيئة المحلية للموصفات.

احرص على توفير تهوية للعوادم أو الوسائل الهندسية الأخرى للحماية، وذلك للبقاء على مستويات التركيز المعنية للمواد العالقة بالهواء دون حدود التعرض المقبولة لها على الصعيد المهني.

القرار النهائي لاختيار معدات الوقاية يعتمد على تقييم المخاطر. ومن المهم التأكيد من ملاءمة جميع عناصر معدات الوقاية الشخصية.

ننصح بغض الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة إمتصاص الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدات، كي يتسعى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

ضوابط التعرض البيئي

تدابير الحماية الفردية إجراءات النظافة الشخصية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأداشان الطوارئ على مقربة من موقع العمل.

نظارات أمان ذات سترات جانبية.

أدوات حماية الوجه/العين حماية للجلد

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/4
Product code	467117-AE02	Code of issue	Page: 4/32 تاريخ الإصدار
Version 4.04	نسخة	Format United Arab Emirates	لغة Language
			العربية

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

حماية بدوية

احرص على ارتداء القفازات الواقية من الماء إذا كان من المحتوى حدوث ملامسات متكررة وطويلة. قم بارتداء القفازات المقاومة للمواد الكيميائية. يُنصح باستخدام: قفازات نيترييل. يعتمد الاختيار الصحيح لقفازات الحماية على المواد الكيميائية التي يتم التعامل معها وظروف العمل والاستخدام وحالة القفازات (حتى أفضل القفازات المقاومة للمواد الكيميائية تتلاكل بفعل التعرض المتكرر للمواد الكيميائية). معظم القفازات توفر الحماية لفترة زمنية قصيرة فقط وبعدها يجب التخلص منها واستبدالها. نظرًا للظروف الخاصة لبيئات العمل واختلاف ممارسات التعامل مع الماء، فيجب وضع تدابير أمان تتناسب مع كل استخدام مقرر. لذلك يجب اختيار القفازات بالتشاور مع المورد / الشركة الصانعة مع مراعاة التقييم الكامل لظروف العمل.

أدوات حماية الجسم

استخدام الملابس الواقية يعتبر من الممارسات الجيدة في المجال الصناعي. يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتخطى عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. أفرولات العمل المصنوعة من القطن أو البوليستر/القطن توفر الحماية فقط من التلوث السطحي الخفيف الذي لا يصل إلى الجلد. ويجب غسل أفرولات العمل بصفة منتظمة. عندما تزداد خطورة تعرض الجلد للماء (على سبيل المثال عند تنظيف المواد المنسكة أو في حالة وجود خطورة من تاثير الرذاذ)، فيجب ارتداء مريلة مقاومة للمواد الكيميائية وأخذية وسترات غير منفذة للمواد الكيميائية.

حماية تنفسية

في حالة عدم كفاية التهوية، يُراعى ارتداء تجهيزات تنفسية ملائمة. يعتمد الاختيار الصحيح لتجهيزات الحماية التنفسية على المواد الكيميائية التي يتم التعامل معها وظروف العمل والاستخدام وحالة تجهيزات حماية الجهاز التنفسى. يجب وضع تدابير أمان تتناسب مع كل استخدام مقرر. لذلك يجب اختيار تجهيزات حماية الجهاز التنفسى بالتشاور مع المورد / الشركة الصانعة مع مراعاة التقييم الكامل لظروف العمل.

القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

المظهر	الحالة الفيزيائية
سائل.	اللون
أحمر. [فاتح]	الراحة
غير متوفرة.	عنة الراحة
غير متوفرة.	الأس الهيدروجيني pH
غير قابل للتطبيق.	نقطة الانصهار/نقطة التجمد
غير متوفرة.	نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان
غير متوفرة.	نقطة السقوط
غير مغلق: < C°170 (> 338 ف) [جهاز بنسكي-مارتينز]	نقطة الوميض
غير متوفرة.	معدل التبخر
غير متوفرة.	القابلية على الاشتعال
غير متوفرة.	الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال
	الضغط البخاري

ضغط البخار عند 20 درجة منوية						اسم المكون
الطريقة	كيلوباسكال	مم زنيق	كيلوباسكال	مم زنيق	مم زنيق	
ASTM D 5191		<0.01	<0.07501			مواد مقطرة (بنزول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة
ASTM D 5191		<0.01	<0.07501			مواد مقطرة (بنزول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة
ASTM D 5191		<0.01	<0.07501			مواد مقطرة (بنزول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة
ASTM D 5191		<0.01	<0.07501			مواد مقطرة (بنزول)، معالجة بالهيدروجين بدرجة خفيفة، بارافينية
						غير متوفرة.
						غير متوفرة.
						C°15 (g/cm³ 1) > 1000 كجم/m³ عند

كثافة البخار النسبية

الكثافة النسبية

الكثافة

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/5
Product code	467117-AE02	Code of product	تاريخ الإصدار Page: 5/32
Version 4.04	نسخة	Format United Arab Emirates	لغة Language

العربية ENGLISH

القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

وسائل الإعلام	النتيجة	الذوبانية (نيات)
الماء	غير قابل للذوبان	معامل تفريغ الأوكتانول/الماء
	غير قابل للتطبيق.	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
	غير متوفرة.	درجة حرارة الانحلال
	غير متوفرة.	اللزوجة
	كينماتي: 35 °C (35 سنتي ستوك) عند 40 °C كينماتي: 7 إلى 8 °C (7 إلى 8 سنتي ستوك) عند 100 °C	خصائص الجسيمات
	غير قابل للتطبيق.	حجم الجسيمات المتوسط

القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية	غير متاح بيانات اختبار أخرى معينة لهذا المنتج. ارجع إلى الظروف التي يجب تجنبها والمواد غير المتوافقة لمزيد من المعلومات.
	المنتج ثابت.
	لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
	لن تحدث بلمرة خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
	يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب).
	تفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكسدة.
	في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتوارد نواتج تحلل خطيرة.
	نواتج الانحلال الخطيرة

القسم 11 . المعلومات السمية

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المكون/المنتج

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

النتيجة

فأر - بالفم - LD50 < 5000 مج / كجم
401 OECD

أرنب - جدي - LD50 < 5000 مج / كجم
402 OECD

فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب [4 ساعات] < 5 مج / لتر
403 OECD

فأر - بالفم - LD50 < 5000 مج / كجم
401 OECD

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

أرنب - جدي - LD50 < 5000 مج / كجم
402 OECD

فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب [4 ساعات] < 5 مج / لتر
403 OECD

فأر - بالفم - LD50

مواد مقطرة (بترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/6
Product code	467117-AE02	Code of issue	تاريخ الإصدار Page: 6/32
Version 4.04	نسخة	Format United Arab Emirates	لغة Language
			العربية

القسم 11 . المعلومات السمية

اسم المنتج 5000 مج / كجم
401 OECD

LD50 - فار - جلدي -
2000 مج / كجم
402 OECD

فار - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب
5.53 مج / لتر [4 ساعات]
403 OECD

فار - بالفم - LD50
5000 مج / كجم
401 OECD

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بدرجة خفيفة،
بارافينية

أرنب - جلدي - LD50
5000 مج / كجم
402 OECD

فار - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب
5.53 مج / لتر [4 ساعات]
403 OECD

فار - بالفم - LD50
1350 مج / كجم
401 OECD

ثنائي (2-هيدروكسي إيثيل) شحم الكيل الأمين

فار - بالفم - LD50
إلى 5000 مج / كجم

2-(heptadecenyl)-4,5-dihydro-1H-imidazole-1-ethanol

فار - بالفم - LD50
1265 مج / كجم
401 OECD

-2-(هبتاديك - 8- إينيل - 2- إيميدازولين - 1-يل) إيثانول

الاستنتاجات/الملاخص

Acute Dermal toxicity not conducted as corrosive to skin

اسم المكون

-2-(هبتاديك - 8- إينيل - 2- إيميدازولين - 1-يل) إيثانول

تآكل/تهيج الجلد

اسم المكون/المنتج

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة
كثيفة

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة
كثيفة

مواد مقطرة (بترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة
كثيفة

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بدرجة خفيفة،
بارافينية

ثنائي (2-هيدروكسي إيثيل) شحم الكيل الأمين

أرنب - الجلد - قابلية التسبب في التآكل
404 OECD

أرنب - الجلد - نخر ظاهر
404 OECD

-2-(هبتاديك - 8- إينيل - 2- إيميدازولين - 1-يل) إيثانول

تلف خطير في العين / تهيج العين

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	32/7
Product code	467117-AE02	كود المنتج	Page: 7/32
Version 4.04	نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	تاريخ الإصدار اللغة
		17/12/2025.	ENGLISH العربية

القسم 11 . المعلومات السمية

اسم المكون/المنتج

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

النتيجة
أرنب - الأغبن - غير مهيجة للعين.
405 OECD

أرنب - الأغبن - غير مهيجة للعين.
405 OECD

أرنب - الأغبن - غير مهيجة للعين.
405 OECD

أرنب - الأغبن - غير مهيجة للعين.
405 OECD

أرنب - الأغبن - نخر ظاهر
405 OECD

مواد مقطرة (بترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بدرجة خفيفة،
بارافينية

2- (2-هبتاديك - 8- إنيل- 2- إيميدازولين- 1-يل) إيثانول

تأكد / تهيج الجهاز التنفسى

غير متوفرة.

حساسية الجهاز التنفسى أو الجلد

اسم المكون/المنتج

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

النتيجة

خزير هندي - الجلد.
406 OECD

النتيجة: غير محسّس

خزير هندي - الجلد.
406 OECD

النتيجة: غير محسّس

خزير هندي - الجلد.
406 OECD

النتيجة: غير محسّس

خزير هندي - الجلد.
406 OECD

النتيجة: غير محسّس

خزير هندي - الجلد.
406 OECD

النتيجة: غير محسّس

خزير هندي - الجلد.
406 OECD

النتيجة: غير محسّس

مواد مقطرة (بترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بدرجة خفيفة،
بارافينية

ثنائي (2-هيدروكسي إيثيل) شحم أكيل الأمين

-2 (2-هبتاديك - 8- إنيل- 2- إيميدازولين- 1-يل) إيثانول

الجلد

غير متوفرة.

الجهاز التنفسى

غير ماتحة.

طفرات الخلايا الجرثومية

اسم المكون/المنتج

النتيجة

Product name	Autran Dex/Merc		اسم المنتج	صفحة: 32/8	
Product code	467117-AE02	Kod المنتج	Date of issue	17/12/2025.	Tاريخ الإصدار Page: 8/32
Version 4.04	نسخة	Format	United Arab Emirates	Language	اللغة
				ENGLISH	العربية

القسم 11 . المعلومات السمية

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

في الزجاج - البكتيريا
اختبار الطفرة العكسية البكتيرية
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
في المختبر اختبار انحراف كرومومسومات الثبيبات
النتيجة: سلبية

في الأحياء - حيوان ثديي - غير محدد النوع
اختبار النواة الدقيقة لكرات الدم الحمراء في الثبيبات
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
اختبار طفرة جينات خلايا الثبيبات في المختبر
النتيجة: سلبية

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

في الزجاج - البكتيريا
اختبار الطفرة العكسية البكتيرية
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
في المختبر اختبار انحراف كرومومسومات الثبيبات
النتيجة: سلبية

في الأحياء - حيوان ثديي - غير محدد النوع
اختبار النواة الدقيقة لكرات الدم الحمراء في الثبيبات
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
اختبار طفرة جينات خلايا الثبيبات في المختبر
النتيجة: سلبية

مواد مقطرة (بترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

في الزجاج - البكتيريا
OECD [اختبار الطفرة العكسية البكتيرية]
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
OECD [في المختبر اختبار انحراف كرومومسومات الثبيبات]
النتيجة: سلبية

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بدرجة خفيفة،
بارافينية

في الزجاج - البكتيريا
OECD [اختبار الطفرة العكسية البكتيرية]
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
OECD [في المختبر اختبار انحراف كرومومسومات الثبيبات]
النتيجة: سلبية

ثنائي (2-هيدروكسي إيثيل) شحم أكيل الأمين

في الزجاج - البكتيريا
OECD [اختبار الطفرة العكسية البكتيرية]
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
OECD [اختبار طفرة جينات خلايا الثبيبات في المختبر]
النتيجة: سلبية

في الزجاج - ثبيبات- إنسان
OECD [في المختبر اختبار انحراف كرومومسومات الثبيبات]
النتيجة: سلبية

في الزجاج - البكتيريا

-2-هيتاديك - 8- إينيل- 2- إيميدازولين- 1-يل) إيثانول

Product name	Autran Dex/Merc			اسم المنتج	صفحة: 32/9
Product code	467117-AE02	Kod المنتج	Date of issue	17/12/2025.	تاريخ الإصدار Page: 9/32
Version 4.04	نسخة	Format	United Arab Emirates	Language	اللغة
				ENGLISH	العربية

القسم 11 . المعلومات السمية

اختبار الطفرة العكسية البكتيرية
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
في المختبر اختبار انحراف كروموسومات الثدييات
النتيجة: سلبية

السرطانة

اسم المكون/المتّجع

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة
كثيفة

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة
كثيفة

مواد مقطرة (بترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة
كثيفة

النتيجة

فأر - جلدي - غير محدد
451 OECD

النتيجة: سلبية

فأر - جلدي - غير محدد
451 OECD

النتيجة: سلبية

فأر - جلدي - غير محدد
451 OECD

النتيجة: سلبية

السمية التناصية

اسم المكون/المتّجع

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة
كثيفة

النتيجة

فأر - بالفم
421 OECD

السمية الأمومية: سلبية

التأثيرات الخصوبية: سلبية

نمانية: سلبية

فأر - بالفم
421 OECD

السمية الأمومية: سلبية

التأثيرات الخصوبية: سلبية

نمانية: سلبية

فأر - بالفم
421 OECD

السمية الأمومية: سلبية

التأثيرات الخصوبية: سلبية

نمانية: سلبية

فأر - بالفم
421 OECD

السمية الأمومية: سلبية

التأثيرات الخصوبية: سلبية

نمانية: سلبية

فأر - بالفم
422 OECD

السمية الأمومية: إيجابية

التأثيرات الخصوبية: ملتبسة

نمانية: ملتبسة

فأر - بالفم
422 OECD

السمية الأمومية: إيجابية

التأثيرات الخصوبية: سلبية

نمانية: سلبية

ثنائي (2-هيدروكسي إيثيل) شحم أكيل الأمين

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بدرجة خفيفة،
بارافينية

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بدرجة خفيفة،
بارافينية

-2-(هيدروكسي إيثيل) شحم أكيل الأمين-2- إيميدازولين-1-يل) إيثانول

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/10
Product code	467117-AE02	Code of issue	تاريخ الإصدار Page: 10/32
Version 4.04	نسخة	Format United Arab Emirates	لغة Language
			العربية

القسم 11 . المعلومات السمية

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج

2-(heptadecenyl)-4,5-dihydro-1H-imidazole-1-ethanol
-2-هيدرازوكس-8-إينيل-2-إيميدازولين-1-إيثانول

النتيجة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (الجهاز الهضمي, السعر)
(بالغم) - الفئة 2
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (الجهاز الهضمي, السعر)
(بالغم) - الفئة 2

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

اسم المكون/المنتج

مواد مقطرة (بنزول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة
كثيفة
مواد مقطرة (بنزول)، معالجة بالهيدروجين بدرجة خفيفه،
بارافينية

النتيجة

خطر السمية الإستنشاق - الفئة 1
خطر السمية الإستنشاق - الفئة 1

معلومات عن سبل التعرض المرجحة

سبل التعرض المترتبة: بالغم, جلدي, استنشاق, الأعين.

أثار صحية حادة كامنة

لامسة العين

استنشاق

لامسة الجلد

الابتلاع

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التعرض لمنتوجات التحلل قد يشكل خطورة صحية. قد تتأجل بعض التأثيرات الخطيرة عقب التعرض.
يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

أعراض متعلقة بالخصوصيات الكيميائية والفيزيائية

لامسة العين

استنشاق

لامسة الجلد

الابتلاع

ليست هناك بيانات معينة.

قد يؤدي إلى ضرر في حالة الاستنشاق في حالة التعرض للأبخرة أو الرذاذ أو العوادم الناتجة عن التحلل الحراري
المنتتجات.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

الجفاف

التشقق

ليست هناك بيانات معينة.

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

لامسة العين

لامسة الجلد

الابتلاع

أثار صحية مزمنة كامنة

عامة

السرطنة

التأثير على الجينات

التأثيرات النمانية

التأثيرات الخصوبية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القياسات الرقمية للسمية

تقديرات السمية الحادة

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/11
Product code	467117-AE02	Code of product	تاريخ الإصدار Page: 11/32
Version	4.04	Date of issue	لغة Language
نسخة		Format United Arab Emirates	العربية العربية

القسم 11 . المعلومات السمية

Route	Name	بالغم	206561.75 مج / كجم
-------	------	-------	--------------------

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)

206561.75 مج / كجم

المسلك

بالغم

القسم 12 . المعلومات الإيكولوجية

هذه المادة ضارة بالحياة المائية.

النتيجة

EL50 حاد -

201 OECD

الطحالب

< 100 مج / لتر [72 ساعات]

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة

كثيفة

EL50 حاد -

202 OECD

براغيث الماء

< 10000 مج / لتر [48 ساعات]

LL50 حاد -

203 OECD

السمك

< 100 مج / لتر [96 ساعات]

NOEL مزمن -

201 OECD

الطحالب

≤ 100 مج / لتر [72 ساعات]

NOEL مزمن -

211 OECD

براغيث الماء

10 مج / لتر [21 أيام]

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة

كثيفة

EL50 حاد -

201 OECD

الطحالب

< 100 مج / لتر [72 ساعات]

EL50 حاد -

202 OECD

براغيث الماء

< 10000 مج / لتر [48 ساعات]

LL50 حاد -

203 OECD

السمك

< 100 مج / لتر [96 ساعات]

NOEL مزمن -

201 OECD

الطحالب

≤ 100 مج / لتر [72 ساعات]

NOEL مزمن -

211 OECD

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	32/12
Product code	467117-AE02	Code of issue	17/12/2025. تاريخ الإصدار
Version 4.04	نسخة	Date of issue	Page: 12/32
		Format United Arab Emirates	Language اللغة
			ENGLISH العربية

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

براغيث الماء
10 مج / لتر [21 أيام]

حد - EL50
201 OECD
الطحالب
< 100 مج / لتر [72 ساعات]

حد - EL50
202 OECD
براغيث الماء
< 10000 مج / لتر [48 ساعات]

حد - LL50
203 OECD
السمك
< 100 مج / لتر [96 ساعات]

مزمن - NOEL
201 OECD
الطحالب
≤ 100 مج / لتر [72 ساعات]

مزمن - NOEL
211 OECD
براغيث الماء
10 مج / لتر [21 أيام]

حد - EL50
201 OECD
الطحالب
< 100 مج / لتر [72 ساعات]

حد - EL50
202 OECD
براغيث الماء
< 10000 مج / لتر [48 ساعات]

حد - LL50
203 OECD
السمك
< 100 مج / لتر [96 ساعات]

مزمن - NOEL
201 OECD
الطحالب
≤ 100 مج / لتر [72 ساعات]

مزمن - NOEL
211 OECD
براغيث الماء
10 مج / لتر [21 أيام]

حد - EC50
201 OECD
الطحالب
0.0538 مج / لتر [72 ساعات]

حد - EC50
202 OECD

مواد مقطرة (بترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة
كثيفة

ثنائي (2-هيدروكسي إيثيل) شحم الـكيل الأمين

Product name	Autran Dex/Merc			اسم المنتج	صفحة: 32/13	
Product code	467117-AE02	Date of issue	Kod المنتج	17/12/2025.	تاريخ الإصدار	Page: 13/32
Version 4.04	نسخة	Format	United Arab Emirates	Language	اللغة	العربية

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

براغيث الماء
0.043 مج / لتر [48 ساعات]

LC50 - حاد -
203 OECD
السمك
0.1 مج / لتر [96 ساعات]

EC10 - مزمن -
201 OECD
الطحالب
0.0156 مج / لتر [72 ساعات]

EC10 - مزمن -
211 OECD
براغيث الماء
0.0107 مج / لتر [21 أيام]

EC50
السمك
إلى 0.1 مج / لتر [96 ساعات]
0.01

ErC50 - حاد -
201 OECD
الطحالب
0.03 مج / لتر [72 ساعات]

EC50 - حاد -
202 OECD
براغيث الماء
0.163 مج / لتر [48 ساعات]

LL50
203 OECD
السمك
0.3 مج / لتر [96 ساعات]

ErC10 - مزمن -
201 OECD
الطحالب
0.014 مج / لتر [72 ساعات]

2-(heptadecenyl)-4,5-dihydro-1H-imidazole-1-ethanol

-2-هبتادينك - 8-إنيل - 2-إيميدازولين - 1-إيل) إيثانول

الثبات والتحلل
يتوقع أن يكون قابلاً للتحلل الحيوي.

اسم المكون/المنتج

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيروجين بارافينية بدرجة
كثيفة

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيروجين بارافينية بدرجة
كثيفة

مواد مقطرة (بترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة
كثيفة

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيروجين بدرجة خفيفة،
بارافينية

ثنائي (2-هيدروكسي إينيل) شحم أكيل الأمين

النتيجة
301F OECD
[28 أيام] - ليس بسهولة

301D OECD
إلى 61% [28 أيام] - بسرعة

اسم المنتج

الصفحة: 32/14

كود المنتج

تاريخ الإصدار: 14/32

Date of issue

17/12/2025.

Language

اللغة

Product name

Autran Dex/Merc

Format
United Arab
Emirates

ENGLISH

العربية

Product code

467117-AE02

Version 4.04

نسخة

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

2- هبتاديك - 8- إنيل- 2- إيميدازولين- 1- ييل) إيثانول

301B OECD
[أيام] 1%
28 - ليس بسهولة

القدرة على التراكم الأجنبي

لا يتوافق أن يتراكم هذا المنتج حيوياً في البيئة من خلال السلسلة الغذائية.

اسم المكون/المنتج	BCF	LogPow	القدرة على التراكم الأجنبي
ثنائي (2-هيدروكسي إيثيل) شحم الـكيل الأمين	-	3.6	2- هبتاديك - 8- إنيل- 2- إيميدازولين- 1- ييل)
إيثانول	-	>7	2- هبتاديك - 8- إنيل- 2- إيميدازولين- 1- ييل)

القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تفاصيل التربة/الماء

التحركية

غير متوفرة.
المواد المنسكبة يمكن أن تتغلب في التربة وتتسرب في تلوث المياه الجوفية.

التاثيرات الضارة الأخرى

معلومات بنية أخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
قد تتسرب السوائل المنسكبة في تكوين طبقة على سطح الماء، وقد تتسرب في ضرر مادي للكائنات الحية. وقد يتم إعاقة نقل الإكسجين أيضاً.

القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

طرائق التصرف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبع عدم التخلص من الكميات الكبرى من فضالة نهاية المنتج عبر شبكة الصرف الصحي وإنما مُعالجتها في محطة مُناسبة لمعالجة مياه الصرف. يراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. ينبع أن يُعاد تدوير فقاية التغليف. ينبع عدمأخذ الحرق أو الضرر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبعي الحرز عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فمسانها. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي وبالواعات ومجارى الصرف.

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	رقم الأمم المتحدة
غير مقتنة.	غير مقتنة.	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
-	-	فترة/فترات مخاطر النقل
-	-	مجموعة التعبئة
لا.	لا.	الأخطار البيئية
-	-	معلومات إضافية

احتياطات خاصة للمستخدم

النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة
البحرية الدولية (IMO)

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/15
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 15/32
Version 4.04	نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	لغة Language ENGLISH العربية

القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، لا توجد لوائح وطنية وأو إقليمية معروفة تطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).
المنطبق على المنتج

قائمة الجرد الوطنية

أستراليا

كندا

الصين.

التعرف على حالة REACH لهذا المنتج، يرجى التواصل مع جهة الاتصال في شركتك، كما هو محدد في القسم 1.

الوضع وفق REACH (النظام المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية)

اليابان

الفلبين

جمهورية كوريا

تايوان

الولايات المتحدة

كافحة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثنية منها.

جميع المكونات تحمل الصفة "فعالة" أو الصفة "مستثنية".

القسم 16. المعلومات الأخرى

السير

17/12/2025.

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

17/12/2025.

تاريخ الإصدار السابق

4.04

نسخة

Product Stewardship

من إعداد

مفتاح الإختصارات

ACGIH = المؤتمر الأمريكي للمختصين في الصحة الصناعية

CAS = رقم سجل دائرة المستخلصات الكيميائية

GHS = النظام المنسق العالمي

IATA = اتحاد النقل الجوي الدولي، المنظمة

IMDG = قوانين المنظمة البحرية الدولية والقواعد الحاكمة لشحن البضائع عن طريق المياه.

OEL = حد التعرض المهني

REACH = التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية [نظام (المفوضية الأوروبية) رقم

[1907/2006

SDS = نشرة بيانات الأمان

STEL = حد التعرض على المدى القصير

TWA = المتوسط المرجح للوقت

رقم UN = رقم الأمم المتحدة، رقم من أربعة أعداد يتم تعينه من قبل لجنة الأمم المتحدة لخبراء نقل البضائع الخطرة.

متعدد = قد يحتوي على واحد أو أكثر من المكونات التالية-4, 64741-89-5, 64741-88-4, 64741-95-3,

, 64742-53-6, 64742-52-5, 64742-45-6, 64742-44-5, 64742-01-4,

, 64742-62-7, 64742-58-1, 64742-57-0, 64742-56-9, 64742-55-8, 64742-54-7

, 72623-87-1, 72623-86-0, 72623-85-9, 64742-70-7, 64742-65-0, 64742-63-8

الاجراء المتبوع للحصول على التصنيف

التبرير	التصنيف
طريقة الحساب	الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 3

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملخصة للقاريء الكريم

تم اتخاذ جميع الخطوات المتاحة المعقولة لضمان دقة نشرة البيانات هذه والمعلومات المتعلقة بالصحة والأمان والبيئة حسب البيانات الموضحة أدناه. لا يوجد ضمان أو تفويض، صريح أو ضمني، بشأن دقة أو اكتمال البيانات والمعلومات الواردة في نشرة البيانات هذه.

تسري البيانات والنصائح المعطاة في حالة بيع المنتج للتطبيق المذكور أو التطبيقات المذكورة. لا يجوز لك استخدام المنتج في غير التطبيق المذكور أو التطبيقات المذكورة دون طلب المشورة من شركة Group BP.

يجب على المستخدم تقييم هذا المنتج واستخدامه بشكل آمن بما يتوافق مع جميع القوانين والتشريعات المعمول بها. لا تتحمل شركة Group BP أية مسؤولية عن أي ضرر أو إصابة تنتج عن الاستخدام، أو أي استخدام آخر بخلاف استخدام المنتج المذكور للخامة، أو في حالة عدم مراعاة التوصيات، أو المخاطر المتأصلة في طبيعة الخامسة. القائمون بشراء المنتج لدوره إلى طرف ثالث للاستخدام في العمل عليهم اتخاذ جميع الخطوات اللازمة للتتأكد من أن أي شخص يستخدم المنتج يكون على دراية

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/16
Product code	467117-AE02	Code of product	تاريخ الإصدار Page: 16/32
Version	4.04	Format	لغة
نسخة	United Arab Emirates	Language	العربية
		ENGLISH	

القسم 16. المعلومات الأخرى

بالمعلومات الواردة في هذه النشرة. يجب على أصحاب العمل إبلاغ الموظفين لديهم وغيرهم من الأشخاص المعنيين بالمخاطر الموضحة في هذه النشرة وعن الاحتياطات الواجب اتخاذها. يمكنك الاتصال بشركة BP Group للتأكد من أن هذا المستند على أحدث وضع. ممنوع منعًا باتفاق إجراء تغيير على هذا المستند.

SAFETY DATA SHEET

Autran Dex/Merc



Section 1. Identification

GHS product identifier Autran Dex/Merc

Product code 467117-AE02

SDS # 467117

Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

Use of the substance/mixture Automatic transmission fluid

For specific application advice see appropriate Technical Data Sheet or consult our company representative.

Manufacturer

Supplier
BP Middle East
Standard Chartered Tower
8th Floor, Down Town Burj Khalifa
By Emaar Square
P.O. Box 1699, Dubai, United Arab Emirates

Main : (971) 4 331 7999

Fax : (971) 4 331 8530

EMERGENCY TELEPHONE NUMBER Carechem: +44 (0) 1235 239 671 (Arabic language 24/7)
+44 (0) 1235 239 670 (English language 24/7)

Section 2. Hazards identification

GHS Classification SHORT-TERM (ACUTE) AQUATIC HAZARD - Category 3

GHS label elements

Signal word No signal word.

Hazard statements H402 - Harmful to aquatic life.

Precautionary statements

General P103 - Read carefully and follow all instructions.
P102 - Keep out of reach of children.
P101 - If medical advice is needed, have product container or label at hand.

Prevention P273 - Avoid release to the environment.

Response Not applicable.

Storage Not applicable.

Disposal P501 - Dispose of contents and container in accordance with all local, regional, national and international regulations.

Other hazards which do not result in classification Defatting to the skin.

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/17
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 17/32
Version 4.04	نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	اللغة
			ENGLISH العربية

Section 3. Composition/information on ingredients

Substance/mixture

Mixture

Highly refined base oil (IP 346 DMSO extract < 3%). Proprietary performance additives.

Ingredient name	%	CAS number
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	≥50 - ≤75	CAS: 64742-54-7
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	≥10 - ≤25	CAS: 64742-54-7
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	≥10 - ≤25	CAS: 64742-65-0
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	≤3	CAS: 64742-55-8
2-Propenoic acid, 2-methyl-, butyl ester, polymer with N-[3-(dimethylamino)propyl]-2-methyl-2-propenamide, dodecyl 2-methyl-2-propenoate, eicosyl 2-methyl-2-propenoate, hexadecyl 2-methyl-2-propenoate and octadecyl 2-methyl-2-propenoate	≤3	CAS: 176487-46-0
Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine	<0.1	CAS: 61791-44-4
2-(heptadecenyl)-4,5-dihydro-1H-imidazole-1-ethanol	≤0.042	CAS: 27136-73-8
2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl)ethanol	≤0.038	CAS: 95-38-5

There are no additional ingredients present which, within the current knowledge of the supplier and in the concentrations applicable, are classified as hazardous to health or the environment and hence require reporting in this section.

Occupational exposure limits, if available, are listed in Section 8.

Section 4. First aid measures

Description of necessary first aid measures

Eye contact

In case of contact, immediately flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes. Eyelids should be held away from the eyeball to ensure thorough rinsing. Check for and remove any contact lenses. Get medical attention.

Inhalation

If inhaled, remove to fresh air. In case of inhalation of decomposition products in a fire, symptoms may be delayed. The exposed person may need to be kept under medical surveillance for 48 hours. Get medical attention if symptoms occur.

Skin contact

Wash skin thoroughly with soap and water or use recognised skin cleanser. Remove contaminated clothing and shoes. Wash clothing before reuse. Clean shoes thoroughly before reuse. Get medical attention if symptoms occur. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.

Ingestion

Do not induce vomiting unless directed to do so by medical personnel. Never give anything by mouth to an unconscious person. If unconscious, place in recovery position and get medical attention immediately. Get medical attention if adverse health effects persist or are severe.

Most important symptoms/effects, acute and delayed

See Section 11 for more detailed information on health effects and symptoms.

Indication of immediate medical attention and special treatment needed, if necessary

Notes to physician

Treatment should in general be symptomatic and directed to relieving any effects. In case of inhalation of decomposition products in a fire, symptoms may be delayed. The exposed person may need to be kept under medical surveillance for 48 hours.

Specific treatments

No specific treatment.

Protection of first-aiders

No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training.

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/18
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 18/32
Version 4.04	نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	اللغة
			ENGLISH العربية

Section 5. Firefighting measures

Extinguishing media

Suitable	Use foam or all-purpose dry chemical to extinguish.
Unsuitable extinguishing media	Do not use water jet.
Specific hazards arising from the chemical	Fire water contaminated with this material must be contained and prevented from being discharged to any waterway, sewer or drain. In a fire or if heated, a pressure increase will occur and the container may burst. This material is harmful to aquatic life.
Hazardous thermal decomposition products	Combustion products may include the following: carbon oxides (CO, CO ₂) (carbon monoxide, carbon dioxide) nitrogen oxides (NO, NO ₂ etc.)
Special protective actions for fire-fighters	No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Promptly isolate the scene by removing all persons from the vicinity of the incident if there is a fire.
Special protective equipment for fire-fighters	Fire-fighters should wear positive pressure self-contained breathing apparatus (SCBA) and full turnout gear.

Section 6. Accidental release measures

Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

For non-emergency personnel	Contact emergency personnel. No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Evacuate surrounding areas. Keep unnecessary and unprotected personnel from entering. Do not touch or walk through spilt material. Avoid breathing vapour or mist. Provide adequate ventilation. Put on appropriate personal protective equipment. Floors may be slippery; use care to avoid falling.
For emergency responders	Entry into a confined space or poorly ventilated area contaminated with vapour, mist or fume is extremely hazardous without the correct respiratory protective equipment and a safe system of work. Wear self-contained breathing apparatus. Wear a suitable chemical protective suit. Chemical resistant boots. See also the information in "For non-emergency personnel".

Environmental precautions

Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers. Inform the relevant authorities if the product has caused environmental pollution (sewers, waterways, soil or air). Water polluting material. May be harmful to the environment if released in large quantities.

Methods and material for containment and cleaning up

Small spill	Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Absorb with an inert material and place in an appropriate waste disposal container. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.
Large spill	Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Approach the release from upwind. Prevent entry into sewers, water courses, basements or confined areas. Contain and collect spillage with non-combustible, absorbent material e.g. sand, earth, vermiculite or diatomaceous earth and place in container for disposal according to local regulations. Contaminated absorbent material may pose the same hazard as the spilt product. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/19
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 19/32
Version 4.04	نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	اللغة
			ENGLISH العربية

Section 7. Handling and storage

Precautions for safe handling

Protective measures

Put on appropriate personal protective equipment (see Section 8). Do not ingest. Avoid contact with eyes, skin and clothing. Avoid breathing vapour or mist. Keep in the original container or an approved alternative made from a compatible material, kept tightly closed when not in use. Empty containers retain product residue and can be hazardous. Do not reuse container. Avoid contact of spilt material and runoff with soil and surface waterways.

Advice on general occupational hygiene

Eating, drinking and smoking should be prohibited in areas where this material is handled, stored and processed. Wash thoroughly after handling. Remove contaminated clothing and protective equipment before entering eating areas. Contaminated work clothing should not be allowed out of the workplace. See also Section 8 for additional information on hygiene measures.

Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Store in accordance with local regulations. Store in original container protected from direct sunlight in a dry, cool and well-ventilated area, away from incompatible materials (see Section 10) and food and drink. Keep container tightly closed and sealed until ready for use. Store and use only in equipment/containers designed for use with this product. Containers that have been opened must be carefully resealed and kept upright to prevent leakage. Do not store in unlabelled containers. Use appropriate containment to avoid environmental contamination.

Not suitable

Prolonged exposure to elevated temperature.

Section 8. Exposure controls/personal protection

Control parameters

Occupational exposure limits

Ingredient name	Exposure limits
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	ACGIH TLV (United States) [Mineral Oil, pure, highly and severely refined] A4. TWA 8 hours: 5 mg/m ³ . Form: Inhalable fraction. Issued/Revised: 11/2009.
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	ACGIH TLV (United States) [Mineral Oil, pure, highly and severely refined] A4. TWA 8 hours: 5 mg/m ³ . Form: Inhalable fraction. Issued/Revised: 11/2009.
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	ACGIH TLV (United States) [Mineral Oil, pure, highly and severely refined] A4. TWA 8 hours: 5 mg/m ³ . Form: Inhalable fraction. Issued/Revised: 11/2009.
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	ACGIH TLV (United States) [Mineral Oil, pure, highly and severely refined] A4. TWA 8 hours: 5 mg/m ³ . Form: Inhalable fraction. Issued/Revised: 11/2009.

Biological exposure indices

No exposure indices known.

Appropriate engineering controls

All activities involving chemicals should be assessed for their risks to health, to ensure exposures are adequately controlled. Personal protective equipment should only be considered after other forms of control measures (e.g. engineering controls) have been suitably evaluated. Personal protective equipment should conform to appropriate standards, be suitable for use, be kept in good condition and properly maintained.

Your supplier of personal protective equipment should be consulted for advice on selection and appropriate standards. For further information contact your national organisation for standards.

Provide exhaust ventilation or other engineering controls to keep the relevant

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/20
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 20/32
Version 4.04	نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	اللغة
			ENGLISH العربية

Section 8. Exposure controls/personal protection

Environmental exposure controls

airborne concentrations below their respective occupational exposure limits. The final choice of protective equipment will depend upon a risk assessment. It is important to ensure that all items of personal protective equipment are compatible.

Emissions from ventilation or work process equipment should be checked to ensure they comply with the requirements of environmental protection legislation. In some cases, fume scrubbers, filters or engineering modifications to the process equipment will be necessary to reduce emissions to acceptable levels.

Individual protection measures

Hygiene measures

Wash hands, forearms and face thoroughly after handling chemical products, before eating, smoking and using the lavatory and at the end of the working period. Appropriate techniques should be used to remove potentially contaminated clothing. Wash contaminated clothing before reusing. Ensure that eyewash stations and safety showers are close to the workstation location.

Eye/face protection

Safety glasses with side shields.

Skin protection

Hand protection

Wear protective gloves if prolonged or repeated contact is likely. Wear chemical resistant gloves. Recommended: Nitrile gloves. The correct choice of protective gloves depends upon the chemicals being handled, the conditions of work and use, and the condition of the gloves (even the best chemically resistant glove will break down after repeated chemical exposures). Most gloves provide only a short time of protection before they must be discarded and replaced. Because specific work environments and material handling practices vary, safety procedures should be developed for each intended application. Gloves should therefore be chosen in consultation with the supplier/manufacturer and with a full assessment of the working conditions.

Body protection

Use of protective clothing is good industrial practice. Personal protective equipment for the body should be selected based on the task being performed and the risks involved and should be approved by a specialist before handling this product. Cotton or polyester/cotton overalls will only provide protection against light superficial contamination that will not soak through to the skin. Overalls should be laundered on a regular basis. When the risk of skin exposure is high (e.g. when cleaning up spillages or if there is a risk of splashing) then chemical resistant aprons and/or impervious chemical suits and boots will be required.

Respiratory protection

In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment. The correct choice of respiratory protection depends upon the chemicals being handled, the conditions of work and use, and the condition of the respiratory equipment. Safety procedures should be developed for each intended application. Respiratory protection equipment should therefore be chosen in consultation with the supplier/manufacturer and with a full assessment of the working conditions.

Section 9. Physical and chemical properties

The conditions of measurement of all properties are at standard temperature and pressure unless otherwise indicated.

Appearance

Physical state	Liquid.
Colour	Red. [Light]
Odour	Not available.
Odour threshold	Not available.
pH	Not applicable.
Melting point/freezing point	Not available.
Boiling point or initial boiling point and boiling range	Not available.

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/21
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 21/32
Version 4.04	نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	اللغة
			ENGLISH العربية

Section 9. Physical and chemical properties

Drop Point	Not available.																																														
Flash point	Closed cup: >170°C (>338°F) [Pensky-Martens]																																														
Evaporation rate	Not available.																																														
Flammability	Not available.																																														
Lower and upper explosion limit/flammability limit	Not available.																																														
Vapour pressure	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Ingredient name</th><th colspan="3">Vapour Pressure at 20°C</th><th colspan="3">Vapour pressure at 50°C</th></tr> <tr> <th>mm Hg</th><th>kPa</th><th>Method</th><th>mm Hg</th><th>kPa</th><th>Method</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic</td><td><0.07501</td><td><0.01</td><td>ASTM D 5191</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic</td><td><0.07501</td><td><0.01</td><td>ASTM D 5191</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic</td><td><0.07501</td><td><0.01</td><td>ASTM D 5191</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic</td><td><0.07501</td><td><0.01</td><td>ASTM D 5191</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>						Ingredient name	Vapour Pressure at 20°C			Vapour pressure at 50°C			mm Hg	kPa	Method	mm Hg	kPa	Method	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191				Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191				Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191				Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Ingredient name	Vapour Pressure at 20°C			Vapour pressure at 50°C																																											
	mm Hg	kPa	Method	mm Hg	kPa	Method																																									
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191																																												
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191																																												
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191																																												
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191																																												
Relative vapour density	Not available.																																														
Relative density	Not available.																																														
Density	<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) at 15°C																																														
Solubility(ies)	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Media</th><th>Result</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>water</td><td>Not soluble</td></tr> </tbody> </table>						Media	Result	water	Not soluble																																					
Media	Result																																														
water	Not soluble																																														
Partition coefficient: n-octanol/water	Not applicable.																																														
Auto-ignition temperature	Not available.																																														
Decomposition temperature	Not available.																																														
Viscosity	Kinematic: 35 mm²/s (35 cSt) at 40°C Kinematic: 7 to 8 mm²/s (7 to 8 cSt) at 100°C																																														
Particle characteristics																																															
Median particle size	Not applicable.																																														

Section 10. Stability and reactivity

Reactivity	No specific test data available for this product. Refer to Conditions to avoid and Incompatible materials for additional information.	
Chemical stability	The product is stable.	
Possibility of hazardous reactions	Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur. Under normal conditions of storage and use, hazardous polymerisation will not occur.	
Conditions to avoid	Avoid all possible sources of ignition (spark or flame).	
Incompatible materials	Reactive or incompatible with the following materials: oxidising materials.	
Hazardous decomposition products	Under normal conditions of storage and use, hazardous decomposition products should not be produced.	

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/22
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 22/32
Version	4.04 نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	لغة Language
			العربية العربية

Section 11. Toxicological information

Information on toxicological effects

Acute toxicity

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Result

Rat - Oral - LD50

>5000 mg/kg

OECD 401

Rabbit - Dermal - LD50

>5000 mg/kg

OECD 402

Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists

>5 mg/l [4 hours]

OECD 403

Rat - Oral - LD50

>5000 mg/kg

OECD 401

Rabbit - Dermal - LD50

>5000 mg/kg

OECD 402

Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists

>5 mg/l [4 hours]

OECD 403

Rat - Oral - LD50

>5000 mg/kg

OECD 401

Rat - Dermal - LD50

>2000 mg/kg

OECD 402

Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists

>5.53 mg/l [4 hours]

OECD 403

Rat - Oral - LD50

>5000 mg/kg

OECD 401

Rabbit - Dermal - LD50

>5000 mg/kg

OECD 402

Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists

>5.53 mg/l [4 hours]

OECD 403

Rat - Oral - LD50

1350 mg/kg

OECD 401

Rat - Oral - LD50

500 to 5000 mg/kg

Rat - Oral - LD50

1265 mg/kg

OECD 401

Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine

2-(heptadecenyl)-4,5-dihydro-1H-imidazole-1-ethanol
2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl) ethanol

Conclusion/Summary

Acute Dermal toxicity not conducted as corrosive to skin

Skin corrosion/irritation

Product/ingredient name

Result

Product name

Autran Dex/Merc

اسم المنتج

الصفحة: 32/23

Product code

467117-AE02

كود المنتج

تاريخ الإصدار

Page: 23/32

Version 4.04

نسخة

Date of issue
Format United Arab Emirates

17/12/2025.

Language

اللغة

ENGLISH

العربية

Section 11. Toxicological information

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	Rabbit - Skin - Mild irritant OECD 404
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	Rabbit - Skin - Mild irritant OECD 404
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	Rabbit - Skin - Non-irritant to skin.
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	Rabbit - Skin - Non-irritant to skin.
Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine	Rabbit - Skin - Corrosive OECD 404
2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl) ethanol	Rabbit - Skin - Visible necrosis OECD 404

Serious eye damage/eye irritation

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl) ethanol

Result

Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes. OECD 405
Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes. OECD 405
Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes. OECD 405
Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes. OECD 405
Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes. OECD 405
Rabbit - Eyes - Visible necrosis OECD 405

Respiratory corrosion/irritation

Not available.

Respiratory or skin sensitization

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine
2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl) ethanol

Result

Guinea pig - skin OECD 406
<u>Result:</u> Not sensitising
Guinea pig - skin OECD 406
<u>Result:</u> Not sensitising
Guinea pig - skin OECD 406
<u>Result:</u> Not sensitising
Guinea pig - skin OECD 406
<u>Result:</u> Not sensitising
Guinea pig - skin OECD 406
<u>Result:</u> Not sensitising
Guinea pig - skin OECD 406
<u>Result:</u> Not sensitising
Guinea pig - skin OECD 406
<u>Result:</u> Not sensitising

Skin

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/24
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 24/32
Version 4.04	نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	اللغة Language
			العربية English

Section 11. Toxicological information

Not available.

Respiratory

Not available.

Germ cell mutagenicity

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Result

In vitro - Bacteria

Bacterial Reverse Mutation Test

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test

Result: Negative

In vivo - Mammal - species unspecified

Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test

Result: Negative

In vitro - Bacteria

Bacterial Reverse Mutation Test

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test

Result: Negative

In vivo - Mammal - species unspecified

Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test

Result: Negative

In vitro - Bacteria

OECD [Bacterial Reverse Mutation Test]

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

OECD [In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test]

Result: Negative

In vitro - Bacteria

OECD [Bacterial Reverse Mutation Test]

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

OECD [In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test]

Result: Negative

In vitro - Bacteria

OECD [Bacterial Reverse Mutation Test]

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

OECD [In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test]

Result: Negative

In vitro - Mammalian-Human

OECD [In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test]

Result: Negative

In vitro - Bacteria

Bacterial Reverse Mutation Test

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine

2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl) ethanol

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	32/25
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار
Version	4.04 نسخة	Date of issue	Page: 25/32
		Format	Language
		United Arab Emirates	اللغة
			ENGLISH العربية

Section 11. Toxicological information

Result: Negative

Carcinogenicity

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Result

Mouse - Dermal - Unspecified

OECD 451

Result: Negative

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Mouse - Dermal - Unspecified

OECD 451

Result: Negative

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Mouse - Dermal - Unspecified

OECD 451

Result: Negative

Reproductive toxicity

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Result

Rat - Oral

OECD 421

Maternal toxicity: Negative

Fertility effects: Negative

Developmental: Negative

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Rat - Oral

OECD 421

Maternal toxicity: Negative

Fertility effects: Negative

Developmental: Negative

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Rat - Oral

OECD 421

Maternal toxicity: Negative

Fertility effects: Negative

Developmental: Negative

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Rat - Oral

OECD 421

Maternal toxicity: Negative

Fertility effects: Negative

Developmental: Negative

Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine

Rat - Oral

OECD 422

Maternal toxicity: Positive

Fertility effects: Equivocal

Developmental: Equivocal

2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl) ethanol

Rat - Oral

OECD 422

Maternal toxicity: Positive

Fertility effects: Negative

Developmental: Negative

Specific target organ toxicity (single exposure)

Not available.

Specific target organ toxicity (repeated exposure)

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/26
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 26/32
Version	4.04 نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	اللغة
			ENGLISH العربية

Section 11. Toxicological information

Product/ingredient name	Result
2-(heptadecenyl)-4,5-dihydro-1H-imidazole-1-ethanol	SPECIFIC TARGET ORGAN TOXICITY - REPEATED EXPOSURE (digestive system, thymus) (oral) - Category 2
2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl) ethanol	SPECIFIC TARGET ORGAN TOXICITY - REPEATED EXPOSURE (digestive system, thymus) (oral) - Category 2

Aspiration hazard

Product/ingredient name	Result
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	ASPIRATION HAZARD - Category 1
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	ASPIRATION HAZARD - Category 1

Information on likely routes of exposure

Routes of entry anticipated: Oral, Dermal, Inhalation, Eyes.

Potential acute health effects

Eye contact	No known significant effects or critical hazards.
Inhalation	Exposure to decomposition products may cause a health hazard. Serious effects may be delayed following exposure.
Skin contact	Defatting to the skin. May cause skin dryness and irritation.
Ingestion	No known significant effects or critical hazards.

Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics

Eye contact	No specific data.
Inhalation	May be harmful by inhalation if exposure to vapour, mists or fumes resulting from thermal decomposition products occurs.
Skin contact	Adverse symptoms may include the following: irritation dryness cracking
Ingestion	No specific data.

Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure

Eye contact	Potential risk of transient stinging or redness if accidental eye contact occurs.
Skin contact	Prolonged or repeated contact can defat the skin and lead to irritation, cracking and/or dermatitis.
Ingestion	Ingestion of large quantities may cause nausea and diarrhoea.

Potential chronic health effects

General	No known significant effects or critical hazards.
Carcinogenicity	No known significant effects or critical hazards.
Mutagenicity	No known significant effects or critical hazards.
Developmental effects	No known significant effects or critical hazards.
Fertility effects	No known significant effects or critical hazards.

Numerical measures of toxicity

Acute toxicity estimates

Name	Route
206561.75 mg/kg	Oral

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/27
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 27/32
Version 4.04	نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	اللغة
			ENGLISH العربية

Section 12. Ecological information

Environmental effects	This material is harmful to aquatic life.
Product/ingredient name	Result
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	Acute - EL50 OECD 201 Algae >100 mg/l [72 hours]
	Acute - EL50 OECD 202 Daphnia >10000 mg/l [48 hours]
	Acute - LL50 OECD 203 Fish >100 mg/l [96 hours]
	Chronic - NOEL OECD 201 Algae ≥100 mg/l [72 hours]
	Chronic - NOEL OECD 211 Daphnia 10 mg/l [21 days]
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	Acute - EL50 OECD 201 Algae >100 mg/l [72 hours]
	Acute - EL50 OECD 202 Daphnia >10000 mg/l [48 hours]
	Acute - LL50 OECD 203 Fish >100 mg/l [96 hours]
	Chronic - NOEL OECD 201 Algae ≥100 mg/l [72 hours]
	Chronic - NOEL OECD 211 Daphnia 10 mg/l [21 days]
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	Acute - EL50 OECD 201 Algae >100 mg/l [72 hours]
	Acute - EL50 OECD 202 Daphnia >10000 mg/l [48 hours]
	Acute - LL50 OECD 203 Fish >100 mg/l [96 hours]
	Chronic - NOEL OECD 201 Algae ≥100 mg/l [72 hours]

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/28
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 28/32
Version 4.04	نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	اللغة
			ENGLISH العربية

Section 12. Ecological information

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	Chronic - NOEL OECD 211 Daphnia 10 mg/l [21 days]
Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine	Acute - EL50 OECD 201 Algae >100 mg/l [72 hours]
	Acute - EL50 OECD 202 Daphnia >10000 mg/l [48 hours]
	Acute - LL50 OECD 203 Fish >100 mg/l [96 hours]
	Chronic - NOEL OECD 201 Algae ≥100 mg/l [72 hours]
2-(heptadecenyl)-4,5-dihydro-1H-imidazole-1-ethanol	Chronic - NOEL OECD 211 Daphnia 10 mg/l [21 days]
	Acute - EC50 OECD 201 Algae 0.0538 mg/l [72 hours]
	Acute - EC50 OECD 202 Daphnia 0.043 mg/l [48 hours]
	Acute - LC50 OECD 203 Fish 0.1 mg/l [96 hours]
	Chronic - EC10 OECD 201 Algae 0.0156 mg/l [72 hours]
2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl) ethanol	Chronic - EC10 OECD 211 Daphnia 0.0107 mg/l [21 days]
	EC50 Fish 0.01 to 0.1 mg/l [96 hours]
	Acute - ErC50 OECD 201 Algae 0.03 mg/l [72 hours]
	Acute - EC50 OECD 202 Daphnia 0.163 mg/l [48 hours]
	Acute - LL50 OECD 203

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/29
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 29/32
Version 4.04	نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	اللغة
			ENGLISH العربية

Section 12. Ecological information

Fish
0.3 mg/l [96 hours]
Chronic - ErC10
OECD 201
Algae
0.014 mg/l [72 hours]

Persistence and degradability

Expected to be biodegradable.

Product/ingredient name

Product/ingredient name	Result
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	OECD 301F 31% [28 days] - Not readily
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	OECD 301F 31% [28 days] - Not readily
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	OECD 301F 31% [28 days] - Not readily
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	OECD 301F 31% [28 days] - Not readily
Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine	OECD 301D 61 to 65% [28 days] - Readily
2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl) ethanol	OECD 301B 1% [28 days] - Not readily

Bioaccumulative potential

This product is not expected to bioaccumulate through food chains in the environment.

Product/ingredient name	LogP _{ow}	BCF	Potential
Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine	3.6	-	Low
2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl) ethanol	>7	-	High

Mobility in soil

Soil/water partition coefficient	Not available.
Mobility	Spillages may penetrate the soil causing ground water contamination.
Other adverse effects	No known significant effects or critical hazards.
Other ecological information	Spills may form a film on water surfaces causing physical damage to organisms. Oxygen transfer could also be impaired.

Section 13. Disposal considerations

Disposal methods

The generation of waste should be avoided or minimised wherever possible. Significant quantities of waste product residues should not be disposed of via the foul sewer but processed in a suitable effluent treatment plant. Dispose of surplus and non-recyclable products via a licensed waste disposal contractor. Disposal of this product, solutions and any by-products should at all times comply with the requirements of environmental protection and waste disposal legislation and any regional local authority requirements. Waste packaging should be recycled. Incineration or landfill should only be considered when recycling is not feasible. This material and its container must be disposed of in a safe way. Care should be taken when handling emptied containers that have not been cleaned or rinsed out. Empty containers or liners may retain some product residues. Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers.

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	32/30
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار
Version 4.04	نسخة	Date of issue	17/12/2025. Page: 30/32
		Format	United Arab Emirates
		Language	اللغة
			ENGLISH العربية

Section 14. Transport information

	IMDG	IATA
UN number	Not regulated.	Not regulated.
UN proper shipping name	-	-
Transport hazard class(es)	-	-
Packing group	-	-
Environmental hazards	No.	No.
Additional information	-	-

Special precautions for user Not available.

Transport in bulk according to IMO instruments Not available.

Section 15. Regulatory information

Safety, health and environmental regulations specific for the product No known specific national and/or regional regulations applicable to this product (including its ingredients).

International lists

National inventory

Australia	All components are listed or exempted.
Canada	All components are listed or exempted.
China	All components are listed or exempted.
REACH Status	For the REACH status of this product please consult your company contact, as identified in Section 1.
Japan	All components are listed or exempted.
Philippines	All components are listed or exempted.
Republic of Korea	All components are listed or exempted.
Taiwan	All components are listed or exempted.
United States	All components are active or exempted.

Section 16. Other information

History

Date of issue/Date of revision	17/12/2025.
Date of previous issue	17/12/2025.
Version	4.04
Prepared by	Product Stewardship

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/31
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 31/32
Version 4.04	نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	اللغة Language ENGLISH العربية

Section 16. Other information

Key to abbreviations

ACGIH = American Conference of Industrial Hygienists
CAS Number = Chemical Abstracts Service Registry Number
GHS = Global Harmonised System
IATA = International Air Transport Association, the organisation
IMDG = International Maritime Organization Rules, rules governing shipment of goods by water.
OEL = Occupational Exposure Limit
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals Regulation [Regulation (EC) No. 1907/2006]
SDS = Safety Data Sheet
STEL = Short term exposure limit
TWA = Time weighted average
UN Number = United Nations Number, a four digit number assigned by the United Nations Committee of Experts on the Transport of Dangerous Goods.
Varies = may contain one or more of the following 64741-88-4, 64741-89-5, 64741-95-3, 64741-96-4, 64742-01-4, 64742-44-5, 64742-45-6, 64742-52-5, 64742-53-6, 64742-54-7, 64742-55-8, 64742-56-9, 64742-57-0, 64742-58-1, 64742-62-7, 64742-63-8, 64742-65-0, 64742-70-7, 72623-85-9, 72623-86-0, 72623-87-1

Procedure used to derive the classification

Classification	Justification
SHORT-TERM (ACUTE) AQUATIC HAZARD - Category 3	Calculation method

 Indicates information that has changed from previously issued version.

Notice to reader

All reasonably practicable steps have been taken to ensure this data sheet and the health, safety and environmental information contained in it is accurate as of the date specified below. No warranty or representation, express or implied is made as to the accuracy or completeness of the data and information in this data sheet.

The data and advice given apply when the product is sold for the stated application or applications. You should not use the product other than for the stated application or applications without seeking advice from BP Group.

It is the user's obligation to evaluate and use this product safely and to comply with all applicable laws and regulations. The BP Group shall not be responsible for any damage or injury resulting from use, other than the stated product use of the material, from any failure to adhere to recommendations, or from any hazards inherent in the nature of the material. Purchasers of the product for supply to a third party for use at work, have a duty to take all necessary steps to ensure that any person handling or using the product is provided with the information in this sheet. Employers have a duty to tell employees and others who may be affected of any hazards described in this sheet and of any precautions that should be taken. You can contact the BP Group to ensure that this document is the most current available. Alteration of this document is strictly prohibited.

Product name	Autran Dex/Merc	اسم المنتج	صفحة: 32/32
Product code	467117-AE02	كود المنتج	تاريخ الإصدار Page: 32/32
Version 4.04	نسخة	Date of issue Format United Arab Emirates	اللغة
			ENGLISH العربية